

marantz.

ELECTROHOME

© beim Hersteller
Archiv Michael Otto

Unmatched Performance and Features —
MARANTZ Receivers and Components

Caracteristiques et rendement inegales —
Elements et recepteurs MARANTZ

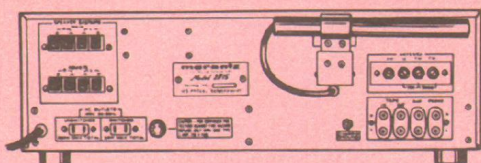
power

headphones

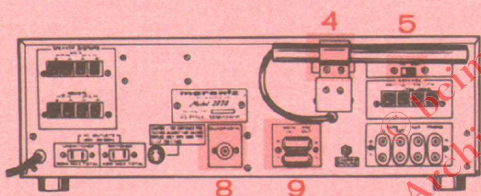
marantz.

RECEIVERS/RECEPTEURS

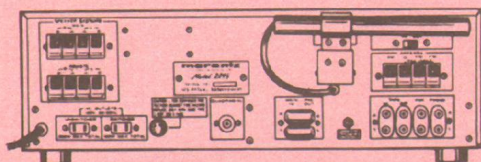
MARANTZ MODEL 2215



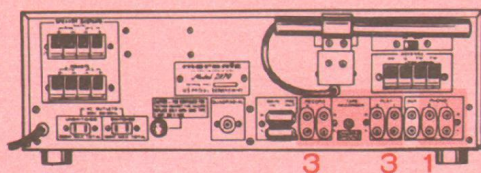
MARANTZ MODEL 2230



MARANTZ MODEL 2245



MARANTZ MODEL 2270



AM/FM STEREO RECEIVER

This catalogue contains information on the most comprehensive line of high fidelity products ever offered by Marantz; covering receivers from budget prices to the most expensive of component systems. All are produced with the same rigid standards that have earned Marantz a world wide reputation. Marantz specifications are guaranteed and your Marantz dealer has been selected as a qualified audio consultant to explain their significance when making your selection of equipment.

Output Power: 30 watts R.M.S. continuous into 8 ohms.

Price: \$347.00

Dimensions: 16 $\frac{7}{8}$ " W x 5" H x 14" D.

Controls: Gyro-tuning, Selector Switch, Bass, Treble, Balance, Volume.

Pushbutton Function Switches: Monitor, Monaural, Low Filter, High Filter, Loudness, Muting, Main Speakers, Remote Speakers and Power.

Features: Gold anodized panel, Black-out Dial, Illuminated Pointer, Signal Meter, Stereo Indicator and Earphone Jack.

Rear Panel Facilities: Switched AC Outlet, Phono Jacks, Tape Input Jacks, Tape Output Jacks, Auxiliary Jacks and Quick-connect Terminals.

Special Features: Electronic circuit and speaker protection.

Optional Walnut Cabinet: WC22

Output Power: 60 watts R.M.S. continuous into 8 ohms.

Price: \$466.00

Dimensions: 16 $\frac{7}{8}$ " W x 5" H x 14" D.

This model has the same Controls, Pushbutton Function Switches, Features and Rear Panel Facilities as listed for model 2215, plus these additions (the location of these additional features are indicated and numbered in red on the picture and illustration).

Controls: Mid-range Tone (1), Calibrated Tone Controls (2), Function Control w/Tape Position (3), FM Muting Threshold Control (on rear) (4), and FM Antenna Attenuator Switch (on rear) (5).

Features: Dubbing Jacks (6) and Illuminated Functions (7).

Rear Panel Facilities: Quadrial Output Jack (8), Isolated Preamp. Outputs and Power Amp. Inputs (9).

Special Features: Ultra low noise F.E.T. R.F. front end, with 4 gang tuning capacitor.

Optional Walnut Cabinet: WC22

Output Power: 90 watts R.M.S. continuous into 8 ohms.

Price: \$583.00

Dimensions: 16 $\frac{7}{8}$ " W x 5" H x 14" D.

This model has the same Controls, Pushbutton Function Switches, Features and Rear Panel Facilities as listed for model 2230, plus these additions (the location of these additional features are indicated and numbered in red on the picture and illustration):

Controls: Calibrated Dual Concentric Tone Controls (1).

Features: Relay Speaker Protection. Center Channel F.M. Tuning Meter (2).

Special Features: Darlington-type output circuitry, Variable Overlap Drive.

Optional Walnut Cabinet: WC22

Output Power: 140 watts R.M.S. continuous into 8 ohms.

Price: \$716.00

Dimensions: 16 $\frac{7}{8}$ " W x 5" H x 14" D.

This model has the same Controls, Pushbutton Function Switches, Features and Rear Panel Facilities as listed for model 2245, plus these additions (the location of these additional features are indicated and numbered in red on the picture and illustration):

Controls: Function Control w/2 Phono Positions (1).

Pushbutton Function Switches: Multipath (2), Dual Tape Monitor (3), Dual Mono (4) and High Blend (5).

Features: Multipath Indicator Circuit.

Special Features: Eight ceramic I.F. filters for FM. Double tuned R.F. stage with 5 gang tuning capacitor.

Optional Walnut Cabinet: WC22

RECEPTEUR STEREOPHONIQUE AM/FM

Ce catalogue contient des renseignements sur l'assortiment de produits de haute fidélité le plus complet jamais offert par Marantz. Il couvre une gamme de récepteurs allant des plus économiques jusqu'aux systèmes d'éléments les plus dispendieux. Mais ils sont tous fabriqués selon les mêmes normes rigoureuses qui ont mérité à la compagnie Marantz sa réputation mondiale. Les spécifications de Marantz sont garanties et votre dépositaire Marantz été choisi à cause de sa compétence dans le domaine de l'équipement de haute fidélité.

Puissance à la sortie: 30 watts R.M.S. de valeur efficace continue dans 8 ohms.

Prix: \$347.00

Dimensions: 16 $\frac{7}{8}$ " L x 5" x 14" P.

Commandes: Syntonisation Gyro, sélecteur, sons graves, sons aigus, équilibre, volume.

Commutateurs de fonctions à boutons-poussoirs: Moniteur, mono, filtre de basses fréquences, intensité, supresseur de parasites, filtre de hautes fréquences, haut-parleurs principaux, haut-parleurs éloignés et marche/arrêt.

Caractéristiques: Panneau anodisé doré, cadran qui s'éteint, indicateur illuminé, indicateur de force de signal, lampe indicatrice de stéréo et prise d'écouteur.

Panneau arrière: Prise de courant alternatif à commutateur, prises de phonographe, prises d'entrée de magnétophone, prises de sortie de magnétophone, prises auxiliaires et bornes à raccordement rapide.

Avantages spéciaux: Dispositif électronique protégeant les circuits & les haut-parleurs.

Meuble noyer facultatif: WC22.

Puissance à la sortie: 60 watts R.M.S. de valeur efficace continue dans 8 ohms.

Prix: \$466.00

Dimensions: 16 $\frac{7}{8}$ " L x 5" H x 14" P.

Ce modèle a les mêmes commandes, commutateurs de fonctions à boutons-poussoirs, caractéristiques et facilités à l'arrière que le modèle 2215, plus les additions suivantes (l'emplacement de ces caractéristiques additionnelles a été indiqué par un numéro en rouge sur la photo et sur l'illustration):

Commandes: Tonalité des fréquences moyennes (1), commandes graduées de tonalité (2), commande de fonction avec position de magnétophone (3), commande contrôle de sensibilité du supresseur de parasite de FM (sur l'arrière) (4), et commutateur d'atténuateur d'antenne FM (sur l'arrière) (5).

Caractéristiques: Prise de surimpression (6) et fonctions illuminées (7). **Panneau arrière:** Prise de sortie quadriale (8) sorties de préamplificateur isolées et entrées d'amplificateur de puissance (9).

Avantages spéciaux: F.E.T. à rendement supérieur. Amp. R.F. avec condensateur d'accord à 4 séries.

Meuble noyer facultatif: WC22.

Puissance à la sortie: 90 watts R.M.S. de valeur efficace continue dans 8 ohms.

Prix: \$583.00

Dimensions: 16 $\frac{7}{8}$ " L x 5" H x 14" P.

Ce modèle a les mêmes commandes, commutateurs de fonctions à boutons-poussoirs, caractéristiques et facilités à l'arrière que le modèle 2230, plus les additions suivantes (la position de chaque caractéristique additionnelle a été indiquée par un numéro en rouge sur la photo et sur l'illustration):

Commandes: Commandes de tonalité concentriques doubles graduées (1).

Caractéristiques: Protection de haut-parleur à relais. Indicateur de syntonisation F.M. à canal central (2).

Avantages spéciaux: Circuits de sortie de type Darlington, entraînement à chevauchement variable.

Meuble noyer facultatif: WC22.

Puissance à la sortie: 140 watts R.M.S. de valeur efficace continue dans 8 ohms.

Prix: \$716.00

Dimensions: 16 $\frac{7}{8}$ " L x 5" H x 14" P.

Ce modèle a les mêmes commandes, commutateurs de fonctions à boutons-poussoirs, caractéristiques et facilités à l'arrière que le modèle 2245, plus les additions suivantes (la position de chaque caractéristique additionnelle a été indiquée par un numéro en rouge sur la photo et sur l'illustration):

Commandes: Commande de fonction avec 2 positions de phono (1).

Commutateurs de fonctions à boutons-poussoirs: Indicateur de réflexion (2), double sortie moniteur (3), mono (double) (4), relief des hautes fréquences (5).

Caractéristiques: Circuit indicateur de multi-parcours.

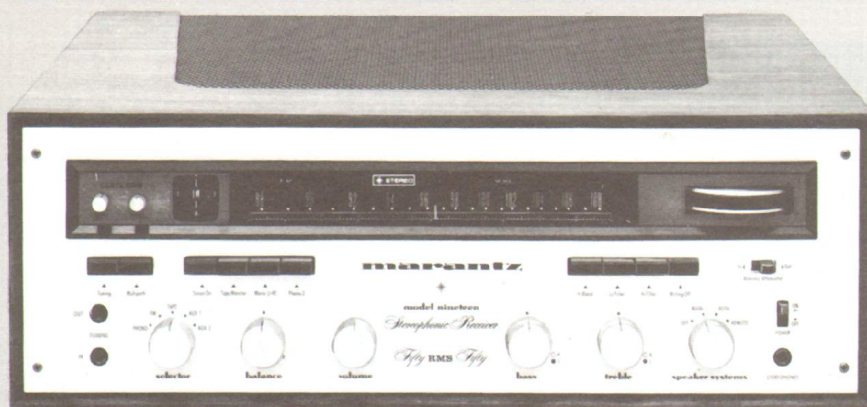
Avantages spéciaux: Huit filtres M.F. à céramique pour F.M. Etage de Amp. R.F. à double syntonisation avec condensateur d'accord à 5 séries.

Meuble noyer facultatif: WC22.

marantz.

STEREOPHONIC FM RECEIVER RECEPTEUR FM STEREOPHONIQUE

MODEL 19



Marantz Model 19, FM Stereophonic FM Receiver represents the ultimate in precision craftsmanship. "State of the art" circuitry and unique features make possible the outstanding performance of the model 19.

Baxandall tone controls provide boost or cut without significantly influencing mid frequencies resulting in less coloration and distortion when adjusting for tone preference.

Butterworth I.F. filters with phase-linear characteristics offer isolation from adjacent channel signals at very low distortion levels.

Oscilloscope permits exact tuning and signal strength reading in an addition to both an analysis of the FM signal and audio characteristics.

Custom Calibration of the F.M. dial secures precision tuning not available on any other receiver.

Price: \$1473.00

Le Modèle 19 de Marantz, un récepteur FM/FM Stéréo représente ce qu'il y a de mieux en fait de fabrication précise. Grâce à ses circuits les plus modernes et à ses caractéristiques exceptionnelles, le modèle 19 vous donnera un rendement inégalable.

Les contrôles de tonalité **Baxandall** fournissent une augmentation ou une diminution sans influencer sérieusement les fréquences moyennes; on obtient ainsi moins de coloration et de distorsion quand on règle la tonalité.

Les filtres M.F. **Butterworth** isolent efficacement les signaux des canaux adjacents à des niveaux de distorsion très bas.

L'**oscilloscope** permet de syntoniser avec précision et de bien lire la force des signaux.

La **graduation spéciale** du cadran F.M. donne un syntonisation de précision qui n'est pas offerte par aucun autre appareil récepteur.

Prix: \$1473.00

SPECIFICATIONS

AMPLIFIER SECTION

Power Output: Total R.M.S. continuous power, both channels driven, at or below rated distortion 20 Hz to 20 kHz.

100 Watts into 8 ohms (50 Watts/Channel)

100 Watts into 4 ohms (50 Watts/Channel)

60 Watts into 16 ohms (30 Watts/Channel)

Total Harmonic Distortion: (including preamplifier) At or below rated power, 20Hz to 20 kHz, less than 0.15%.

Intermodulation Distortion: (including preamplifier) At or below rated power any combination of two frequencies, 20 Hz to 20 kHz, less than 0.15%.

Frequency Response: +0, -3 dB, 8 Hz to 80 kHz
±0.5 dB, 20 Hz to 20 kHz

PREAMPLIFIER SECTION

Input Sensitivity and Impedance: Phono — 1 mV, 47k ohms. High Level — 100mV, 100k ohms.

Tone Controls: Treble — ± 15 dB @ 12 kHz.
Bass — ± 15 dB @ 50 Hz.

High Filter: 12 db/octave @ 7 kHz.

Low Filter: 12 dB/octave @ 70 Hz.

TUNER SECTION

FM Quieting Slope: 30 dB @ 1.5 uV / 55 dB @ 5 uV
62 dB @ 10 uV / 73 dB @ 50 uV

Stereo Separation: 40 dB @ 20 Hz / 45 dB @ 1 kHz
35 dB @ 10 kHz / 30 dB @ 15 kHz

Capture Ratio: 2.5 dB

Total Harmonic Distortion: (Mono) 0.15% (Stereo) 0.15%

Spurious Rejection: IF — 100 dB; 1/2 IF — 100 dB;
Image — 85 dB; Other — 100 dB

67 kHz Suppression (S.C.A.): Better than 65 dB
19 and 38 kHz Suppression, 60 dB

Selectivity: Alternate carrier — 50 dB

Antenna Impedance: 300 ohm balanced.
75 ohm unbalanced.

GENERAL SPECIFICATIONS

Hum and Noise: Phono — 1 uV equivalent input noise
(20 Hz to 20 kHz) Aux. — -80 dB

Power Requirements: 120 volts AC, 260 watts, 50/60 Hz.
(220 volts optional on special order).

Dimensions: 18 1/4" W x 5 3/4" H x 16" D.

Shipping Weight: 46 lbs.

Optional Accessory: Walnut Cabinet — WC-9.

marantz.

AMPLIFIERS & PRE-AMPLIFIER AMPLIFICATEURS - PREAMPLIFICATEURS

MODEL 32

STEREOPHONIC POWER AMPLIFIER
Amplificateur de puissance stéréophonique



Price: \$500.00

Features: Variable-Overlap Drive (patent pending) eliminates irritating crossover notch distortion / Relay operated protective device and time delay circuit ensure amplifier stability and speaker safety / Massive heat sinks ensure cool operation / Special current limiting circuits for complete protection of output transistors.

Specifications: Output Power — 120 watts R.M.S. continuous into 8 ohms (60 watts R.M.S. continuous per channel, both channels driven into 8 ohms, 20 Hz to 20,000 Hz at less than 0.15% intermodulation and harmonic distortion).

Dimensions: 15 $\frac{1}{8}$ " W, 5 $\frac{3}{4}$ " H, 9 $\frac{5}{8}$ " D.

Optional Walnut Cabinet: WC2.

Prix: \$500.00

Caractéristiques: Actionnement à chevauchement variable (brevet en instance) qui élimine la distorsion désagréable (crossover notch) / Dispositif protecteur actionné par un relais et circuit à action différée qui assurent la stabilité de l'amplificateur et la durée des haut-parleurs / Dissipateurs de chaleur massifs qui assurent un fonctionnement à froid / Circuits limiteurs de courant spéciaux qui donnent une protection complète des transistors de sortie.

Spécifications: Puissance à la sortie — 120 watts R.M.S. de valeur efficace dans 8 ohms (60 watts de valeur efficace continue par canal, les deux canaux en fonction dans 8 ohms, 20 Hz à 20,000 Hz à moins de 0.15% de distorsion harmonique et de inter-modulation).

Dimensions: 15 $\frac{1}{8}$ " L, 5 $\frac{3}{4}$ " H, 9 $\frac{5}{8}$ " P.

Meuble noyer facultatif: WC2.

MODEL 250

STEREOPHONIC POWER AMPLIFIER
Amplificateur de puissance stéréophonique



Price: \$800.00

Features: Variable-Overlap Drive (patent pending) eliminates irritating crossover notch distortion / Relay operated protective device and time delay circuit ensure amplifier stability and speaker safety / Special current limiting circuits for complete protection of output transistors / Model 250 maintains full stability while driving reactive and/or capacitive loads such as electrostatic speakers / Professional illuminated output level meters.

Specifications: Output Power — 250 watts R.M.S. continuous into 8 ohms (125 watts R.M.S. continuous per channel, both channels driven into 8 ohms, 20 Hz to 20,000 Hz at less than 0.1% intermodulation and harmonic distortion).

Dimensions: 15 $\frac{1}{8}$ " W, 5 $\frac{3}{4}$ " H, 8" D.

Optional Walnut Cabinet: WC2.

Prix: \$800.00

Caractéristiques: Actionnement à chevauchement variable (brevet en instance) qui élimine la distorsion désagréable (crossover notch) / Dispositif protecteur actionné par un relais et circuit à action différée qui assurent la stabilité de l'amplificateur et la durée des haut-parleurs / Circuits limiteurs de courant spéciaux pour une protection complète des transistors de sortie / Le Modèle 250 conserve une stabilité complète pendant qu'il actionne des charges réactives et/ou capacitatives comme des haut-parleurs électrostatiques / Indicateurs de niveau de sortie illuminés de type professionnels.

Spécifications: Puissance à la sortie — 250 watts R.M.S. de valeur efficace dans 8 ohms (125 watts de valeur efficace continue par canal, les deux canaux en fonction dans 8 ohms, 20 Hz à 20,000 Hz à moins de 0.1% de distorsion harmonique et de inter-modulation).

Dimensions: 15 $\frac{1}{8}$ " L, 5 $\frac{3}{4}$ " H, 8" P.

Meuble noyer facultatif: WC2.

MODEL 500

STEREOPHONIC POWER AMPLIFIER
Amplificateur de puissance stéréophonique



Price: \$2000.00

Features: Illuminated output meters driven by separate isolated amplifiers / Power limiting selector switch / Military wiring and material specifications / With the addition of the three features listed above, model 500 has all the features as indicated for model 250.

Specifications: Output Power — 500 watts R.M.S. continuous into 8 ohms (250 watts R.M.S. continuous per channel driven into 8 ohms, 20 Hz to 20,000 Hz at less than 0.1% intermodulation and harmonic distortion).

Dimensions: 17 $\frac{5}{8}$ " W, 7" H, 16" D.

Prix: \$2000.00

Caractéristiques: Indicateurs de sortie illuminés actionnés par des amplificateurs séparés & isolés / Sélecteur limiteur de puissance / Spécifications militaires pour le câblage et les matériaux / Avec l'addition des trois caractéristiques énumérées ci-dessus, le modèle 500 possède tous les avantages du modèle 250.

Spécifications: Puissance à la sortie — 500 watts R.M.S. de valeur efficace dans 8 ohms (250 watts de valeur efficace continue par canal en fonction dans 8 ohms, 20 Hz à 20,000 Hz à moins de 0.1% de distorsion harmonique et de inter-modulation).

Dimensions: 17 $\frac{5}{8}$ " L, 7" H, 16" P.

MODEL 3300 / PRE-AMPLIFIER

STEREOPHONIC CONSOLE / Console Stéréophonique



Price: \$650.00

Features: Front panel dubbing jacks / Front panel headphone jack / Center channel output with level control / Tape monitor switches / Loudness control / Slide type graphic tone controls / Separate tone controls for each channel with defeat switch / Speaker system switching / Mic input.

Specifications: Frequency Response — 20 Hz to 20,000 Hz $\pm$.25 db / Harmonic and Intermodulation Distortion — less than 0.02% at any frequency from 20 Hz to 20,000 Hz / Dynamic Range — (Phono Input) 100 db above 1.0 uV equivalent noise input.

Dimensions: 15 $\frac{3}{8}$ " W, 5 $\frac{3}{4}$ " H, 8 $\frac{3}{4}$ " D.

Optional Walnut Cabinet: WC2.

Prix: \$650.00

Caractéristiques: Prises de doublage sur le panneau avant / Prise d'écouteur sur le panneau avant / Sortie de canal central avec commande de niveau / Commutateurs pour contrôleur de ruban / Commande d'intensité sonore / Commandes de tonalité coulissantes / Commandes de tonalité distinctes pour chaque canal avec commutateur de défaite / Commutation de système de haut-parleurs / Entrée de microphone.

Spécifications: Réponse de fréquence — 20 Hz à 20,000 Hz $\pm$ 0.25 db / Distorsion harmonique et de modulation mutuelle — moins de 0.02% à n'importe quelle fréquence de 20 Hz à 20,000 Hz / Gamme dynamique — (Entrée phono) 100 db au-dessus d'une entrée de bruit équivalente de 1.0 uV.

Dimensions: 15 $\frac{3}{8}$ " L, 5 $\frac{3}{4}$ " H, 8 $\frac{3}{4}$ " P.

Meuble noyer facultatif: WC2.

marantz.

TUNERS/SYNTONISATEURS

MARANTZ MODEL 110

AM/FM STEREOHONIC TUNER
Syntonisateur AM/FM Stéréophonique



Price: \$249.00

Features: Pushbutton Function Selectors — AM, FM, MONO, MUTING, HI-BLEND, and POWER / Gyro touch-tuning / Signal strength tuning meter. / Illuminated dial pointer. / Black-out dial with lighted function indicator. / FM muting threshold control. / Quadrial output jack. / FM antenna attenuator. / Dual stereo outputs. / Output level controls.

Specifications: Quieting Slope — 30 db @ 1.6 uV, 53 db @ 5 uV, 57 db @ 10 uV, 63 db @ 50 uV. Capture Ratio — 1.6 db.

Dimensions: 14 1/4" W, 4 3/4" H, 12" D.

Optional Walnut Cabinet: WC10.

Prix: \$249.00

Caractéristiques: Sélecteurs à boutons-poussoirs — AM, FM, Mono, Relief de hautes fréquences / Marche / Arrêt / Syntonisation au toucher "Gyro". / Indicateur de puissance de signal. / Indicateur illuminé pour le cadran. / Cadran qui s'éteint avec lampe indicatrice de fonction. / Contrôle de seuil d'assourdissement FM. / Prise de sortie quadriale. / Atténuateur d'antenne FM. / Deux sorties de stéréo. / Contrôle de niveau de sortie.

Spécifications: Pente d'assourdissement — 30 db à 1.6 uV, 53 db à 5 uV, 57 db à 10 uV, 63 db à 50 uV. / Rapport de captage — 1.6 db.

Dimensions: 14 1/4" L, 4 3/4" H, 12" P.

Meuble noyer facultatif: WC10.

MARANTZ MODEL 120

AM/FM STEREOHONIC TUNER
Syntonisateur AM/FM Stéréophonique



Price: \$559.00

Features: Pushbuttons and Features for model 120 same as for model 110 with these additions: Built-in oscilloscope for precise tuning and to determine multipath distortion. / External audio inputs for evaluation of audio signals.

Specifications: Quieting Slope — 30 db @ 1.4 uV, 55 db @ 5 uV, 60 db @ 10 uV, 70 db @ 50 uV. Capture Ratio — 1.5 db.

Dimensions: 15 3/8" W, 5 3/4" H, 13" D.

Optional Walnut Cabinet: WC1.

Prix: \$559.00

Caractéristiques: Les boutons-poussoirs et les caractéristiques du modèle 120 sont les mêmes que pour le modèle 110, avec les additions suivantes: Oscilloscope incorporé pour donner une syntonisation précise et pour déterminer la distorsion de multi-parcours. / Entrées sonores externes pour l'évaluation des signaux du son. Commutateur d'atténuateur d'antenne FM.

Spécifications: Pente d'assourdissement — 30 db à 1.4 uV, 55 db à 5 uV, 60 db à 10 uV, 70 db à 50 uV. Rapport de captage — 1.5 db.

Dimensions: 15 3/8" L, 5 3/4" H, 13" P.

Meuble noyer facultatif: WC1.

MARANTZ MODEL 20

FM STEREOHONIC TUNER
Syntonisateur FM Stéréophonique



Price: \$1000.00

Features: Built-in oscilloscope for precise tuning and to determine multipath distortion. / Gyro touch-tuning (patented) results in silky smooth tuning. / Computer-calibrated dial glass for absolute accuracy in station selection. / Butterworth filters in I.F. stages and dual gate FET front end ensure lowest distortion and maximum quieting slope. / Automatic stereo switching and interchannel muting are accomplished by electronically triggered photo-electric circuits.

Specifications: Quieting slope — 55 db @ 5 uV, 62 db @ 10 uV, 73 db @ 50 uV. Capture Ratio — 1.9 db. Total Harmonic Distortion — mono 0.15% and stereo 0.15%.

Dimensions: 15 3/8" W, 5 3/4" H, 14 1/8" D.

Optional Walnut Cabinet: WC1.

Prix: \$1000.00

Caractéristiques: Oscilloscope incorporé pour donner une syntonisation précise et pour déterminer la distorsion de multi-parcours. / Syntonisation au toucher "Gyro" (brevetée) qui permet une syntonisation très uniforme. / Vitre du cadran graduée à l'aide d'un ordinateur électronique pour donner une exactitude absolue quand on choisit une station. / Des filtres Butterworth dans les étages de M.F. et un avant à FET à double électrode de commande assurent une distorsion minimum et une pente d'assourdissement maximum. / Des circuits photo-électrique assurent automatiquement les réceptions stéréo et l'élimination de bruits entre les stations.

Spécifications: Pente d'assourdissement — 55 db à 5 uV, 62 db à 10 uV, 73 db à 50 uV. / Rapport de captage — 1.9 db / Distorsion harmonique totale — mono 0.15% et stéréo 0.15%.

Dimensions: 15 3/8" L, 5 3/4" H, 14 1/8" P.

Meuble noyer facultatif: WC1.

marantz.

CONTROL AMPLIFIERS AMPLIFICATEURS DE CONTROLE

MARANTZ MODEL 1030

STEREOPHONIC CONSOLE AMPLIFIER
Amplificateur à console stéréophonique



Price: \$208.00

Features: 5 position input selector switch / Front panel mic. input / Calibrated bass and treble control / Isolated pre-amp. outputs and power amplifier inputs / Rear panel din connector / Electronic circuit and speaker protection.

Specifications: Output Power — 30 watts RMS continuous into 8 ohms (15 watts R.M.S. continuous per channel, both channels driven into 8 ohms, 40 Hz to 20,000 Hz at less than 0.5% intermodulation and harmonic distortion).

Dimensions: 14 1/4" W, 4 3/4" H, 12" D.

Optional Walnut Cabinet: WC10.

Prix: \$208.00

Caractéristiques: Sélecteur d'entrée à 5 positions / Entrée de microphone sur le panneau avant / Commande graduée pour sons graves et aigus / Sorties de préamplificateur isolé et entrée d'amplificateur de puissance / Raccord "din" sur le panneau arrière / Protection de haut-parleurs et des circuits électroniques.

Spécifications: Puissance à la sortie — 30 watts R.M.S. de valeur efficace dans 8 ohms (15 watts de valeur efficace par canal, les deux canaux en fonction dans 8 ohms, 40 Hz à 20,000 Hz à moins de 0.5% de distorsion harmonique et inter-modulation).

Dimensions: 14 1/4" L, 4 3/4" H, 12" P.

Meuble noyer facultatif: WC10.

Price: \$266.00

Features: 6 position input selector switch / 2 front panel mic. inputs (relative mic. levels may be adjusted with the balance control) / Calibrated three-zone tone control / Dual mono switches / Low filter pushbutton switch. With the additions of the above features, Model 1060 has all the features as indicated for Model 1030.

Specifications: Output Power — 60 watts R.M.S. continuous into 8 ohms (30 watts R.M.S. continuous per channel both channels driven into 8 ohms, 20 Hz to 20,000 Hz at less than 0.5% T.H.D. and less than 0.5% I.M. distortion).

Dimensions: 14 1/4" W, 4 3/4" H, 12" D.

Optional Walnut Cabinet: WC10.

Prix: \$266.00

Caractéristiques: Sélecteur d'entrée à 6 position / 2 entrées de microphone sur le panneau avant (on peut ajuster les niveaux relatifs des mic. à l'aide de la commande d'équilibre) / Contrôle gradué à trois zones / Deux commutateurs de mono / Commutateur à boutons-poussoirs pour le filtre / Avec l'addition des caractéristiques ci-dessus, le Modèle 1060 possède toutes les caractéristiques du Modèle 1030.

Spécifications: Puissance à la sortie — 60 watts R.M.S. de valeur efficace dans 8 ohms (30 watts de valeur efficace continue par canal, les deux canaux en fonction dans 8 ohms, 20 Hz à 20,000 Hz à moins de 0.5% de distorsion harmonique totale et à moins de 0.5% de distorsion d'inter-modulation).

Dimensions: 14 1/4" L, 4 3/4" H, 12" P.

Meuble noyer facultatif: WC10.

MARANTZ MODEL 1200

STEREOPHONIC CONSOLE AMPLIFIER
Amplificateur à console stéréophonique



Price: \$900.00

Features: Variable-Overlap Drive (patent pending) eliminates irritating crossover notch distortion / Front panel tape recorder and headphone jacks / Slide-type graphic tone controls with defeat switch / Loudness contour for low level listening / Hi-low gain switch / Tape monitor switch / Center channel output with volume control / Special current-limiting circuits for complete protection of output transistors.

Specifications: Output Power — 200 watts R.M.S. continuous into 8 ohms (100 watts R.M.S. continuous per channel, both channels driven into 8 ohms, 20 Hz to 20,000 Hz at less than 0.15% intermodulation and harmonic distortion).

Dimensions: 15 3/4" W, 5 3/4" H, 14" D.

Optional Walnut Cabinet: WC1.

Prix: \$900.00

Caractéristiques: Actionnement à chevauchement variable (brevet en instance) qui élimine la distorsion désagréable (crossover notch) / Prises d'écouteur et de magnétophone sur le panneau avant / Commandes de tonalité coulissantes avec commutateur de désengagement / Contour d'intensité sonore pour l'audition à un faible niveau / Commutateur de gain élevé-bas / Commutateur pour monitor / Sortie de canal central avec commande de volume / Circuits limiteurs de courant spéciaux pour une protection complète des transistors de sortie.

Spécifications: Puissance à la sortie — 200 watts R.M.S. de valeur efficace dans 8 ohms (100 watts de valeur efficace par canal, les deux canaux en fonction dans 8 ohms, 20 Hz à 20,000 Hz à moins de 0.15% de distorsion harmonique d'inter-modulation).

Dimensions: 15 3/4" L, 5 3/4" H, 14" P.

Meuble noyer facultatif: WC1.

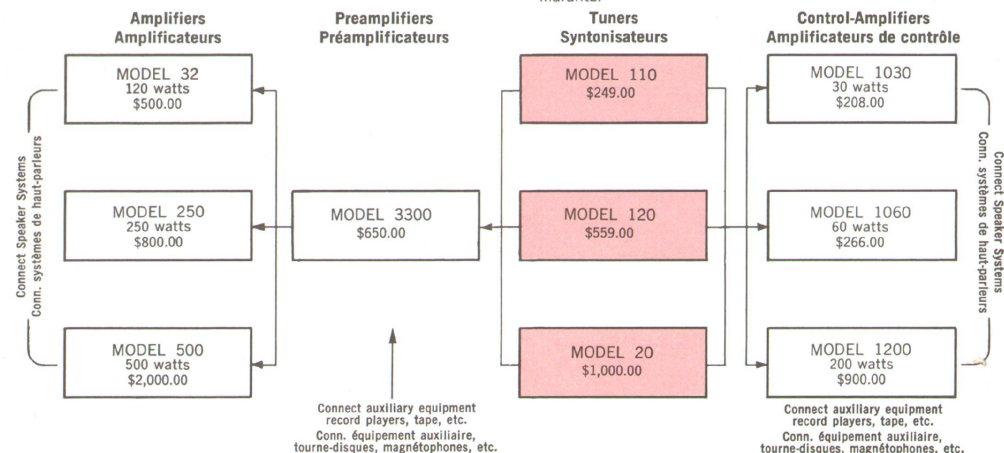
marantz.

SPECIFICATION AND RATING SHEET FEUILLE DE CLASSIFICATIONS ET DE SPECIFICATIONS

		MODEL 2215	MODEL 2230	MODEL 2245	MODEL 2270
R A T I N G	Watts (R.M.S.) at Rated Output* Watts (valeur efficace) à la puissance de sortie nominale*	30 (15/channel)	60 (30/channel)	90 (45/channel)	140 (70/channel)
	T.H. Distortion / Distorsion H.T.	.5%	.5%	.3%	.3%
	I.M. Distortion / Distorsion M.M.	.5%	.5%	.3%	.3%
	Frequency Response / Réponse de fréquence	40 Hz to 20 kHz	30 Hz to 20 kHz	20 Hz to 20 kHz	20 Hz to 20 kHz
	Power Bandwidth / Largeur de bande de puissance	15 Hz to 40 kHz	15 Hz to 40 kHz	7 Hz to 70 kHz	7 Hz to 70 kHz
*Both channels operating within the above specifications / *Les deux canaux fonctionnant en dedans des spécifications ci-dessus.					
T U N E R R A T I N G	Capture Ratio / Rapport de captage	3 db or better	1.6 db or better	1.6 db or better	1.5 db or better
	Supurious Rejection / Rejet des parasites	65 db or better	90 db or better	95 db or better	95 db or better
	A.M. Suppression / Suppression A.M.	45 db or better	50 db or better	60 db or better	65 db or better
	I.F. Rejection / Rejet M.F.	60 db or better	90 db or better	90 db or better	100 db or better
	Image Rejection / Rejet de l'image	50 db or better	70 db or better	80 db or better	90 db or better
	T.H.D. Stereo / D.H.T. Stéréo	.5%	.3%	.3%	.3%
	T.H.D. Mono / D.H.T. Mono	.3%	.2%	.2%	.2%
	I.H.F. Useable Sensitivity (30 db quieting) Sensibilité utilisable I.H.F. (30 db d'assourdissement)	1.8 uv	1.6 uv	1.6 uv	1.4 uv
	F.M. Quieting Slope Pente d'assourdissement F.M.	5 uv 10 uv 50 uv	50 db 56 db 60 db	53 db 57 db 63 db	55 db 60 db 67 db

As a guide to your selection the illustration below will assist you in making identification of the Marantz Components.

Pour vous aider à faire un bon choix, l'illustration ci-dessous vous permettra d'identifier plus facilement les éléments Marantz.



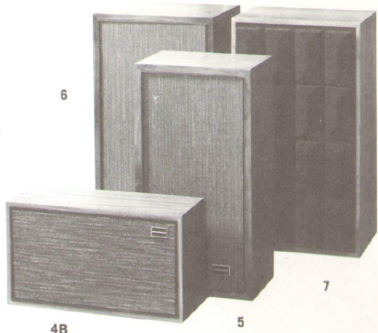
marantz.

IMPERIAL SPEAKER SYSTEMS

SYSTEMES DE HAUT-PARLEURS IMPERIAL

Offering the same uncompromised quality built into every Marantz component, Imperial Speaker Systems bring out the ultimate in audio performance. Even from amplifiers with modest power output. Marantz speakers deliver the clear, clean sound demanded by recording engineers, musicians, audio professionals. And special features, like multi-position high-frequency control, let you fine-tune for individual room acoustics to suit your personal taste. Elegantly enclosed in hand-rubbed walnut with matching decorator grilles, Marantz speakers blend with any interior. And compact, bookshelf styling allows you greater freedom of placement in your home. Marantz Imperial Speakers . . . each an outstanding value in sound reproduction.

Les systèmes de haut-parleurs "Imperial", qui ont été créés avec autant de précision que tous les autres organes Marantz, produisent un son d'une qualité inégalable, même avec des amplificateurs de puissance modeste. Les haut-parleurs Marantz donnent le son clair et net qu'exigent les ingénieurs, les musiciens et les spécialistes du son. Et grâce à leurs caractéristiques spéciales comme la commande de hautes fréquences à plusieurs positions, vous pouvez les syntoniser avec précision en tenant compte de l'acoustique de la pièce et de vos goûts personnels. Ils sont abrités dans de beaux meubles en noyer frotté à la main avec grillages décoratifs assortis. C'est pourquoi les haut-parleurs Marantz vont avec n'importe quel décor d'intérieur. Leur style "rayon de bibliothèque" compact vous permet de les placer pratiquement n'importe où dans la maison. Les haut-parleurs Marantz Imperial . . . de vraies aubaines dans le domaine de la reproduction sonore.



IMPERIAL 4B

TWO-WAY BOOKSHELF SYSTEM — 8" Woofer, 1 3/4" Tweeter
 Price: \$79.00
 Frequency Response: $\pm$ 5 dB, 60 Hz to 15 kHz.
 Frequency Range: 40 Hz to 18 kHz.
 Power Rating: 40 Watts Integrated Program Material.
 Nominal Impedance: 8 ohms.
 Dimensions: 19 1/4" H x 11 1/4" W x 8 1/2" D.
 Weight: 20 lbs.

SYSTEME DOUBLE "BIBLIOTHEQUE" — h.-p. de 8" pour fréquences basses, h.-p. de 1 3/4" pour fréquences élevées
 Prix: \$79.00
 Réponse de fréquence: $\pm$ 5 db, 60 Hz à 15 kHz.
 Gamme de fréquences: 40 Hz à 18 kHz.
 Puissance nominale: 40 watts, programmes intégrés.
 Impédance nominale: 8 ohms.
 Dimensions: 19 1/4" Hx 11 1/4" L x 8 1/2" P.
 Poids: 20 livres.

IMPERIAL 6

TWO-WAY BOOKSHELF SYSTEM — 10" Woofer, 2" Tweeter
 Price: \$169.00
 Frequency Response: $\pm$ 5 dB, 40 Hz to 18 kHz.
 Frequency Range: 35 Hz to 20 kHz.
 Power Rating: 100 Watts Integrated Program Material.
 Controls: Three-Position High-Frequency Level Selector Switch.
 Nominal Impedance: 8 ohms.
 Dimensions: 25 1/2" H x 14 1/4" W x 11 1/2" D.
 Weight: 40 lbs.

SYSTEME DOUBLE "BIBLIOTHEQUE" — h.-p. de 10" pour fréquences basses, h.-p. de 2" pour fréquences élevées
 Prix: \$169.00
 Réponse de fréquence: $\pm$ 5 db, 40 Hz à 18 kHz.
 Gamme de fréquences: 35 Hz à 20 kHz.
 Puissance nominale: 100 watts, programmes intégrés.
 Commandes: Sélecteur de niveau de hautes fréquences à trois positions.
 Impédance nominale: 8 ohms.
 Dimensions: 25 1/2" H x 14 1/4" L x 11 1/2" P.
 Poids: 40 livres.

IMPERIAL 5

TWO-WAY BOOKSHELF SYSTEM — 8" Woofer, 3 1/2" Tweeter
 Price: \$119.00
 Frequency Response: $\pm$ 5 dB, 45 Hz to 16 kHz.
 Frequency Range: 35 Hz to 20 kHz.
 Power Rating: 40 Watts Integrated Program Material.
 Controls: Three-Position High-Frequency Level Selector Switch.
 Nominal Impedance: 8 ohms.
 Dimensions: 23" H x 12" W x 9 1/2" D.
 Weight: 23 1/2 lbs.

SYSTEME DOUBLE "BIBLIOTHEQUE" — h.-p. de 8" pour fréquences basses, h.-p. de 3 1/2" pour fréquences élevées
 Prix: \$119.00
 Réponse de fréquence: $\pm$ 5 db, 45 Hz à 16 kHz.
 Gamme de fréquences: 35 Hz à 20 kHz.
 Puissance nominale: 40 watts, programmes intégrés.
 Commandes: Sélecteur de niveau de hautes fréquences à trois positions.
 Impédance nominale: 8 ohms.
 Dimensions: 23" H x 12" L x 9 1/2" P.
 Poids: 23 1/2 livres.

IMPERIAL 7

THREE-WAY BOOKSHELF SYSTEM — 12" Woofer, 3 1/2" Mid-Range, 1 3/4" Tweeter
 Price: \$279.00
 Frequency Response: $\pm$ 5 dB, 40 Hz to 20 kHz.
 Frequency Range: 30 Hz to 20 kHz.
 Power Rating: 100 Watts Integrated Program Material.
 Controls: Three-Position High-Frequency Level Selector Switch; Three-Position Mid-Range Level Selector Switch.
 Nominal Impedance: 8 ohms.
 Dimensions: 25 1/2" H x 14 1/4" W x 11 1/2" D.
 Weight: 45 lbs.

SYSTEME TRIPLE "BIBLIOTHEQUE" — h.-p. de 12" pour fréquences basses, h.-p. de 3 1/2" pour fréquences moyennes, h.-p. de 1 3/4" pour fréquences élevées
 Prix: \$279.00
 Réponse de fréquence: $\pm$ 5 db, 40 Hz à 20 kHz.
 Gamme de fréquences: 30 Hz à 20 kHz.
 Puissance nominale: 100 watts, programmes intégrés.
 Commandes: Sélecteur de niveau de hautes fréquences à trois positions; sélecteur de niveau de fréquences moyennes à trois positions.
 Impédance nominale: 8 ohms.
 Dimensions: 25 1/2" H x 14 1/4" L x 11 1/2" P.
 Poids: 45 livres.

GUIDE TO POWER REQUIREMENTS

Before making your selection of a Receiver or Component System, Marantz wants you to be aware of exactly what facts should be influencing your decision in terms of "Power Requirements".

Basically the power requirements (in R.M.S. value) of the speaker system or systems predicate the power choice of an amplifier. Although a specific speaker system may be chosen originally, thought should be given to needs in the form of additional speaker systems or possible operation in the future of lower efficiency systems. However there are other reasons for choosing an amplifier of greater power rating than that required in terms of speaker requirements. Marantz units generally provide lower distortion content as the amplifier power increases as well as lower hum and noise levels. Added controls and features increase versatility for operations such as recording and more critical tone adjustment. Additional ceramic filters and circuitry also improves the performance of FM tuners in the higher power receivers. In terms of improved performance a higher wattage amplifier should have at least 50% more power to be of significance.

Before Comparing — Read This

All audio power specifications in this catalogue are in R.M.S. or continuous power ratings rather than in I.H.F. terms. Marantz does not believe that the I.H.F. method which allows significantly higher ratings is meaningful information in assessing value or comparison of performance. The higher I.H.F. power ratings are secured by using an outside power supply source during test rather than the one built into the amplifier and also the measurement is taken at only one frequency (1000 Hz). Marantz amplifier ratings in R.M.S. terms indicate the audio power available continuously with both channels operating simultaneously within the applicable frequency range and distortion levels as specified for each model.

Service Requirements and Warranty

Modern electronic design techniques employed by Marantz provide current limiting circuits which protect transistors and speakers. Variable-Overlap Drive (Patent Pending) circuits not only eliminate cross over notch distortion but also compensates for the aging of components, providing years of performance within specification. On high wattage amplifiers a relay prevents transient "pops" from damaging speakers and from any low frequency oscillation (below 8 hertz).

Confidence in Marantz product is substantiated by a full three years parts and labour warranty provided at all Electrohome warranty depots or at your Marantz Warranty Dealership.

Electrohome Branches and Warranty Depots: Succursales et dépôts de garantie d'Electrohome:

3821 - 9th Street S.E.,
 Calgary 24, Alta.
 (403) 243-7941

285 Lesmill Road,
 Don Mills, Ontario
 (416) 449-3930 - 3931

880 Bradford Street,
 Winnipeg 21, Manitoba
 (204) 775-2467
 Hermann Fortier Inc.,
 365 Louvain St. W.
 Montreal, Quebec
 (514) 381-7651

C. A. Munro Ltd.,
 56 Canterbury St.,
 Saint John, N.B.
 (506) 652-3310

1311 - 10th Ave.,
 Regina, Sask.
 (306) 525-0308

490 Linda Street,
 Sudbury, Ontario
 (705) 374-3583

2533 Government Street,
 Victoria, B.C.
 (604) 385-2316

marantz.
 ELECTROHOME

Guide pour le choix de la puissance

Avant que vous choisissiez un appareil récepteur ou un système d'éléments, Marantz aimerait que vous soyez bien au courant des facteurs qui devraient influencer votre décision en ce qui concerne la "puissance requise".

Fondamentalement, la puissance (en valeur efficace "RMS") du système ou des systèmes de haut-parleurs déterminent la puissance nécessaire de l'amplificateur. Même si, au début, vous choisissez un système de haut-parleurs spécifique, n'oubliez pas que, plus tard, vous pourriez avoir des systèmes de haut-parleurs additionnels ou des systèmes à basse efficacité. Toutefois, il y a d'autres raisons qui militent en faveur du choix d'un amplificateur d'une puissance plus élevée que celle qui est nécessaire pour les haut-parleurs. Lorsque l'amplificateur est plus puissant, les unités Marantz produisent généralement moins de distorsion, de ronronnement et de bruit. Des commandes et des caractéristiques additionnelles augmentent leur versatilité pour des opérations comme l'enregistrement et pour le réglage très précis de la tonalité. Pour améliorer le rendement, un amplificateur devrait avoir au moins 50% de plus de puissance pour faire une différence.

Avant de comparer, lisez ce qui suit

Toutes les spécifications de puissance sonore dans ce catalogue sont exprimées en valeur efficace (R.M.S.) ou en puissances nominales continues plutôt que selon les mesures de l'I.H.F. (Institut de la Haute Fidélité). La compagnie Marantz ne croit pas que la méthode de l'I.H.F., qui permet des classifications considérablement plus élevées, est appropriée pour l'évaluation ou la comparaison des rendements. Les puissances nominales élevées de l'I.H.F. sont obtenues en utilisant une source d'énergie extérieure durant l'essai, plutôt que la source qui fait partie intégrante de l'amplificateur; en outre, la mesure est prise à seulement une fréquence (1000 Hz). Les puissances des amplificateurs Marantz, exprimées en valeur efficace (R.M.S.), indiquent la puissance sonore offerte continuellement alors que les deux canaux fonctionnent simultanément dans les limites des fréquences applicables et aux niveaux de distorsion spécifiés pour chaque modèle.

Entretien, réparation et garantie

Marantz utilise des techniques modernes de fabrication électronique qui comprennent des circuits limiteurs de courant pour la protection des transistors et des haut-parleurs. Les circuits d'actionnement à chevauchement variable (brevet en instance) non seulement éliminent la distorsion de "crossover notch", mais compensent aussi pour le vieillissement des éléments et prolongent leur vie utile. Dans les amplificateurs à wattage élevé, un relais empêche les "pops" transitoires d'endommager les haut-parleurs et prévient toute oscillation à basse fréquence (moins de 8 hertz).

La confiance que Marantz a en ses produits est démontrée par la garantie complète de trois ans pour les pièces et la main-d'œuvre offerte à tous les dépôts de garantie d'Electrohome ou chez votre dépositaire de service Marantz.

Marantz reserves the right to change or amend models, prices and specifications without notice. Electrohome Limited, 809 Wellington Street N., Kitchener, Ontario, Canada is the exclusive distributor of Marantz products in Canada.

Marantz se réserve le droit de changer ou de modifier les modèles, les prix et les caractéristiques sans préavis. Electrohome Limitée, 809 nord, rue Wellington, Kitchener, Ontario, Canada est le distributeur exclusif des produits Marantz au Canada.